上海市青浦区教育局文件

青教〔2021〕137号

签发人：程卫国

上海市青浦区教育局关于申报上海虹桥德国 外籍人员子女学校来华邀请的请示

青浦区人民政府：

上海虹桥德国外籍人员子女学校属于德国的海外学校。学校2018年的资产总值为183万元，营业收入为219万元，纳税额为24万元。2019年的资产总值为157万元，营业收入为229万元，纳税额为19万元。2020年学校浦东校区独立为杨浦德国学校，上海虹桥德国学校的资产总值为131万元，营业收入为199万元，纳税额为17万元。绝大部分的师资力量来自于德国的正规教育系统，即在编教师队伍。根据德国的教育系统的规定，在编教师离开本职岗位去海外学校有时间限制，为了保证编制，到期人员必须回归，所以每年学校有相当部分的教师离职回国和相应的新教师补充入职。

每年7、8月份学年交替之际是学校按照德国教师体系的规定进行轮替的时间，今年因为疫情的原因部分新教师迟迟不能到

岗，虽然学校尽力安排了其他教师替岗，但是严重影响了教学工作，甚至导致部分年级学生没有教师可以教授课程的情况出现，学校无法正常运转。为了避免耽误学生们的学习并且造成学校停课，现申请以下人员来华申请：

CHRISTINE TORSCHMIED 女士，JENNIFER BAERTSCH 女士和 CHRISTINA HOMM 女士是学校幼儿园部即将入职的幼儿园教师，并且是带班教师。学校幼儿园部根据学生数量配置相应数量的带班教师和助教。其中带班教师必须具备德国的教师资格证书或者其他相应的证书。带班教师负责所有学生的教学计划制定执行，日常学生的看护和教导，问题处理，学生状况的评估，定期举行家长会谈。目前由于部分教师的离职以及幼儿数量的增加，学校已经把部分班级压缩合并，并且被迫削减新生的招收数量。但是目前幼儿园部仍旧超负荷运转，家长投诉集中，压力非常巨大。

BJOERN HELMUT RODENWALDT 先生是学校即将入职的图书馆馆长。他将和他的妻子 RAMONA RODENWALDT 和女儿 EMILIA TARA RODENWALDT 一起赴任。BJOERN HELMUT RODENWALDT 先生是负责图书馆的运营流程的规划、组织和协调，承担部门财务责任，图书数据库以及在线图书馆的建设管理和维护，图书馆的战略规划，领导、行政管理、人事责任，活动的策划和实施，以及与其他机构合作，培养和引导各年龄层次的学生阅读习惯。

我单位确认 CHRISTINE TORSCHMIED 已在德国巴登符腾堡州海德堡市通过正规渠道接种了辉瑞疫苗，且提交申请日之前的 28 天旅居史在德国海德堡市符合申办要求，JENNIFER BAERTSCH 已在德国下萨克森州洛内市通过正规渠道接种了阿斯利康疫苗，且提交申请日之前的 28 天旅居史在德国洛讷市符合申办要求，CHRISTINA HOMM 已在德国北莱茵-威斯特法伦州勒讷市通过正规渠道接种了阿斯利康疫苗，且提交申请日之前的 28 天旅居史在

德国勒讷市符合申办要求，BJOERN HELMUT RODENWALDT 和其妻子 RAMONA RODENWALDT 已在德国拜恩州格雷茨里德市通过正规渠道接种了辉瑞疫苗，且提交申请日之前的 28 天旅居史在德国格雷茨里德市符合申办要求。他们的女儿 EMILIA TARA RODENWALDT 出生于 2016 年 2 月 26 日，目前 5 岁，因为目前德国暂时没有针对 5-11 岁儿童进行新冠疫苗普遍接种的要求（德国政府官网截屏，以图为证），所以她还没有接种疫苗，但她提交申请日之前的 28 天旅居史在德国格雷茨里德市符合申办要求。我单位承诺以上所述内容真实准确，若有虚假行为愿承担相关法律责任后果。

我单位将敦促上海虹桥德国外籍人员子女学校遵守中国法律法规，对受邀人员落实防疫期间各项规定进行指导、监督和管理，并指定专人负责，确保受邀人在华行程的无缝衔接和闭环管理。相关责任由我单位承担。

特此请示。

- 附件：
1. 关于申报来华邀请的申请
 2. 单位信息表
 3. 人员信息表
 4. 外籍教师护照彩色复印件
 5. 外籍人士来华具体行程安排
 6. 中华人民共和国外国人工作许可通知
 7. 劳动合同

2021 年 12 月 13 日

(此页无正文)

(联系人：陆坚；联系电话：69713664)